

Негосударственное частное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Армавирский лингвистический социальный институт»

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ  
Б1.О.20 ВВЕДЕНИЕ В ТЕОРИЮ МЕЖКУЛЬТУРНОЙ  
КОММУНИКАЦИИ**

Направление подготовки 45.03.02 Лингвистика

Направленность (профиль) образовательной программы «Теория и методика преподавания иностранных языков и культур»

Квалификация (степень) выпускника: **бакалавр**

Форма обучения: очная, заочная

Армавир, 2022

Рабочая программа дисциплины разработана в соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования, утвержденным приказом Минобрнауки России от «12» августа 2020г. №969 по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика.

Рабочая программа дисциплины утверждена на заседании кафедры теории, истории и образовательной практики (протокол № 7 от 17 июня 2022 г.)

Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_ / Л.В. Федотова

Организация – разработчик: Негосударственное частное образовательное учреждение высшего образования «Армавирский лингвистический социальный институт»

Авторы: Блинова Д.Е. к.фил.н. доцент кафедры отечественной и зарубежной филологии

Для поступивших в 2022 году

## СОДЕРЖАНИЕ

1. Цели и задачи освоения учебной дисциплины .....	5
2. Место учебной дисциплины в структуре ОПОП ВО .....	5
3. Планируемые результаты обучения по дисциплине .....	6
4. Структура дисциплины и распределение ее трудоемкости.....	8
5. Содержание дисциплины .....	9
5.1. Тематическое планирование по дисциплины .....	9
5.1.1. Тематический план учебной дисциплины по очной форме обучения..	9
5.1.2. Тематический план учебной дисциплины по очно-заочной форме обучения.....	11
5.1.3. Тематический план учебной дисциплины по заочной форме обучения	11
5.2. Виды занятий и их содержание .....	13
5.2.1. Тематика и краткое содержание лекционных занятий .....	13
5.2.2. Тематика и краткое содержание практических занятий.....	16
5.2.3 Тематика и краткое содержание лабораторных занятий.....	23
5.2.4 Примерная тематика курсовых работ* .....	23
5.2.5 Самостоятельная работа и контроль успеваемости.....	23
5.2.6. Развитие у обучающихся навыков командной работы, межличностной коммуникации, принятия решений и лидерских качеств при проведении учебных занятий .....	28
6. Оценочные материалы для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине .....	31
6.1. Оценочные материалы для проведения текущего контроля.....	31
6.2 Оценочные материалы для проведения промежуточной аттестации.....	39
6.3 Описание шкал оценивания степени сформированности компетенций ...	41
6.3.1 Текущая аттестация.....	41
6.3.2. Промежуточная аттестация .....	47
6.3.2.2. Промежуточная аттестация (дифференцированный зачет) .....	47
6.3.2.3. Промежуточная аттестация (экзамен).....	47

7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины .....	49
8 Требования к условиям реализации рабочей программы дисциплины.....	50
8.1 Общесистемные требования .....	50
8.2. Материально-техническое и учебно-методическое обеспечение дисциплины.....	51
9. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ.....	52

## **1. Цели и задачи освоения учебной дисциплины**

Целью освоения учебной дисциплины является формирование и систематизация знаний, позволяющих расширить представление обучающихся о сущности явлений процессов межкультурной коммуникации.

Задачи:

– содействовать приобретению обучающимися знаний в области межкультурной коммуникации;

–создать условия для овладения принципами межкультурного взаимодействия;

–содействовать формированию и совершенствованию навыков и умений адекватного общения с представителями других языковых культур, а также толерантной, когнитивно и коммуникативно гибкой личности;

–обучать навыкам сопоставления данных лингвистики, психологии, психолингвистики, этнолингвистики, философии языка и других наук для осознания междисциплинарной парадигмы теории межкультурной коммуникации, базирующейся на теории деятельности;

–развивать аналитические способности обучаемых и умения самостоятельного научного поиска, познавая процессы, формирующие культуру.

Цели и задачи дисциплины определены в соответствии с требованиями Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика.

## **2. Место учебной дисциплины в структуре ОПОП ВО**

Место дисциплины в структуре основной профессиональной образовательной программы определяется учебным планом.

Дисциплина «Введение в теорию межкультурной коммуникации» в учебном плане относится к обязательной части Блока 1.

Для освоения дисциплины обучающиеся используют знания, умения и навыки, сформированные в результате изучения дисциплин «Иностранный

язык», «Практический курс иностранного языка (первый иностранный язык)», «История литературы стран первого иностранного языка», «Лингвокультурология».

Знания, получаемые обучающимся при изучении дисциплины, являются базой для изучения дисциплины учебного плана «Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)».

### 3. Планируемые результаты обучения по дисциплине

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование элементов следующих компетенций обучающегося:

Код компетенций	Содержание компетенции в соответствии с ФГОС ВО/ ПООП/ ОПОП	Индикаторы достижения компетенций	Декомпозиция (результаты обучения) в соответствии с установленными индикаторами
<b>УК-5</b>	<i>Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах.</i>	<b>УК 5.1.</b> <i>Воспринимает российскую федерацию как национальное государство с исторически сложившимся разнообразным этническим и религиозным составом населения и региональной спецификой</i>	<b>Знать:</b> <i>философские, религиозные и этические учения;</i> <b>Уметь:</b> <i>анализировать социокультурные различия социальных групп, опираясь на знание этапов исторического развития России в контексте мировой истории,</i>

		<p><b>УК 5.2.</b>  <i>Анализирует социокультурные различия социальных групп, опираясь на знание этапов исторического развития России в контексте мировой истории, социокультурных традиций мира, основных философских, религиозных и этических учений</i></p> <p><b>УК 5.3.</b>  <i>Демонстрирует уважительное отношение к историческому наследию и социокультурным традициям своего отечества</i></p>	<p><i>социокультурных традиций мира, основных философских, религиозных и этических учений;</i></p> <p><b>Владеть:</b>  <i>уважительным отношением к историческому наследию и социокультурным традициям своего отечества</i></p>
<b>ОПК-4</b>	<i>Способен осуществлять межъязыковое и межкультурное</i>	<b>ОПК-4.1</b> <i>адекватно идентифицирует специфику вербальной</i>	<b>Знать:</b> <i>специфику вербальной и невербальной идеальности</i>

	<p>взаимодействие в устной и письменной формах как в общей, так и в профессиональной сферах общения.</p>	<p>невербальной деятельности участников межкультурного взаимодействия</p> <p><b>ОПК-4.2</b> соблюдает социокультурные и этические нормы поведения, принятые в иноязычном социуме</p> <p><b>ОПК-4.3</b> корректно использует модели типичных социальных ситуаций и принятых в межкультурной коммуникации</p>	<p>участников межкультурного взаимодействия;</p> <p><b>Уметь:</b> соблюдать социокультурные и этические нормы поведения, принятые в иноязычном социуме;</p> <p><b>Владеть:</b> навыками использования модели типичных социальных ситуаций и принятых в межкультурной коммуникации.</p>
--	--	---	--

#### 4. Структура дисциплины и распределение ее трудоемкости

Семестр	Трудоемкость		Контактная работа при проведении учебных занятий				СРС		Форма промежуточной аттестации
	ЗЕ	часов	Лекции, ча-	Практические	Лаборатор-	Иные виды,	В период теорети-	В период сессии	



			сов	занятия, часов	ные за- нятия, часов	часов	ческого обуче- ния, ча- сов	(контрол ь), часов	ции
<i>Очная форма обучения</i>									
7	3	108	10	26			36	36	Экзамен
<i>Заочная форма обучения</i>									
7	3	108	4	8			87	9	Экзамен

*Примечания:*

*\* 2 ч - итоговое занятие (коллективная контактная работа) по подведению итогов освоения дисциплины при проведении промежуточной аттестации в форме зачета или зачета с оценкой;*

*\*\* 3 ч - контактная работа при проведении промежуточной аттестации в форме экзамена, из них:*

*2 ч - консультация перед экзаменом для потока учебных групп (коллективная контактная работа);*

*0,7 ч - организационные процедуры при проведении экзамена для учебной группы - инструктирование по порядку проведения экзамена, сообщения критериев и шкал оценивания, подведения итогов (коллективная контактная работа);*

*0,3 ч - устный ответ студента/ собеседование с преподавателем по итогам письменного экзамена или компьютерного тестирования (указывается нужное для соответствующей формы проведения экзамена).*

## **5. Содержание дисциплины**

### **5.1 Тематическое планирование дисциплины**

#### **5.1.1. Тематический план учебной дисциплины по очной форме обучения**

№	Разделы курса,	Общая	Из них	Контактная	СРС**, Текущий
---	----------------	-------	--------	------------	----------------

п/п	темы	трудоем- кость* , часов	аудио рной контак тной работ ы (для прове- дения учеб- ных заняти й	аудиторная работа по видам учебных занятий, отраженная в учебном плане часов			часов	контрол ь
				лекци и	практ иче- ские	лабор а- торны е		
1.	Понятие коммуникации. Теория	8	4	2	2	–	4	
2.	Науки о культуре. Дефиниции культуры.	8	4	2	2	–	4	
3.	Общественное развитие, материально-	8	4	2	2	–	4	
4.	Структурные признаки культуры: национальный	8	4	2	2	–	4	
5.	Ценностные ориентации, представления и	8	4	2	2	–	4	
6.	Процессы восприятия и понимания	8	4	–	4	–	4	

7.	Теория языковой/вторично й языковой	8	4	–	4	–	4	Контроль ная работа
8.	Концептуальная картина мира; тезаурус, языковая	8	4	–	4	–	4	Реферат
9.	Типы ситуаций в сферах межкультурного	8	4	–	4	–	4	Тест
	<b>Контроль:</b>	<b>36</b>						
	<b>Итого:</b>	<b>108</b>	<b>36</b>	<b>10</b>	<b>26</b>		<b>36</b>	

### 5.1.2. Тематический план учебной дисциплины по очно-заочной форме обучения

*Не предусмотрено учебным планом.*

### 5.1.3. Тематический план учебной дисциплины по заочной форме обучения

№ п/п	Разделы курса, темы	Общая трудое м- кость* , часов	Из них аудито рной контак тной работ ы (для прове- дения учеб- ных заняти й	Контактная аудиторная работа по видам учебных занятий, отраженная в учебном плане часов			СРС**, часов	Текущий контрол ь
				лекци и	практ иче- ские	лабор а- торны е		

1.	Понятие коммуникации. Теория	10	2	2	–	–	8	
2.	Науки о культуре. Дефиниции культуры.	10	2	2	–	–	8	
3.	Общественное развитие, материально-	11	1	–	1	–	10	
4.	Структурные признаки культуры: национальный	11	1	–	1	–	10	
5.	Ценностные ориентации, представления и	11	1	–	1	–	10	
6.	Процессы восприятия и понимания	11	1	–	1	–	10	
7.	Теория языковой/вторичной языковой	11	1	–	1	–	10	Контрольная работа
8.	Концептуальная картина мира; тезаурус, языковая	11	1	–	1	–	10	Реферат
9.	Типы ситуаций в сферах межкультурного	13	2	–	2	–	11	Тест
	<b>Контроль:</b>	<b>9</b>	–	–	–	–	–	
	<b>Итого:</b>	<b>108</b>	<b>12</b>	<b>4</b>	<b>8</b>	–	<b>87</b>	

*\* указывается без учета времени, отведенного на проведение мероприятий промежуточной аттестации в виде групповой и индивидуальной контактной работы;*

*\*\* указывается без учета времени, отведенного на подготовку к проведению мероприятий промежуточной аттестации в период экзаменационных сессий по очной форме обучения и учебно-экзаменационных сессий по заочной форме*

## **5.2. Виды занятий и их содержание**

### **5.2.1 Тематика и краткое содержание лекционных занятий**

#### **7 семестр**

#### **ЛЕКЦИОННОЕ ЗАНЯТИЕ № 1.**

Тема: Понятие коммуникации. Теория межкультурной коммуникации в системе наук о человеке. Объект, предмет, методы исследования и междисциплинарные связи.

Основные вопросы, рассматриваемые на занятии:

1) Специфика теории коммуникации как гуманитарной науки о человеке.

2) Межкультурная коммуникация как процесс взаимодействия партнеров, принадлежащих к разным культурам; объект исследования.

3) Инаковость и идентичность, привычное и новое в коммуникации как предмет исследования в теории межкультурной коммуникации.

4) Формирование умений на межкультурном уровне.

5) Теория деятельности, сравнительно-сопоставительный метод, деятельностная онтология как методы исследования в теории межкультурной коммуникации.

6) Междисциплинарные связи теории межкультурной коммуникации.

#### **ЛЕКЦИОННОЕ ЗАНЯТИЕ №2.**

Тема: Науки о культуре. Дефиниции культуры. (*Лекция-визуализация*)

Основные вопросы, рассматриваемые на занятии:

- 1) Феномен понятия «культура» под углом зрения различных наук.
- 2) Культурная антропология как учение о человеке.
- 3) Этнология, этнография, социальная антропология, социальная психология, психология, теория коммуникации, лингвистика, семиосоциопсихология и другие науки, изучающие человека.
- 4) Определение культуры в различных науках.
- 5) Культура и природа, человек (индивидуум) и культура.

### ЛЕКЦИОННОЕ ЗАНЯТИЕ № 3.

Тема: Общественное развитие, материально-практическая и коммуникативно-познавательная деятельность индивида как процессы, формирующие культуру.

Основные вопросы, рассматриваемые на занятии:

- 1) Формирование культуры и общественного сознания.
- 2) Двухнаправленность взаимодействия и взаимосвязи коммуникативно-познавательного и материально-практического видов человеческой деятельности.
- 3) Индивид как носитель общественного (и индивидуального) сознания.
- 4) Механизмы социального взаимодействия как основа трансляции и преобразования текстов.
- 5) Универсальный онтологический признак речемыслительной или коммуникативно-познавательной деятельности.
- 6) Индивидуальное знание коммуникантов о мире, их представление об экстралингвистических условиях актов коммуникации.
- 7) Типология макросфер общения как социокоммуникативных общностей, детерминирующих культуру.

### ЛЕКЦИОННОЕ ЗАНЯТИЕ № 4.

Тема: Структурные признаки культуры: национальный характер, особенности восприятия окружающего мира.

Основные вопросы, рассматриваемые на занятии:

1) Единое коммуникативное пространство мира, диалог с «чужими» сознаниями, диалогичность бытия человека: В. фон Гумбольдт, М. Бахтин, Т. Дридзе.

2) Национальный характер в исследовательских подходах культурной антропологии, социологии, психологии.

3) Проблема социального характера. Национальный/социальный характер и проблемы межкультурной интеракции.

4) Восприятие мира как структурный признак культуры.

5) Значимость объектов восприятия в культуре.

6) Особенности восприятия культуры на основе различных видов перцепции.

#### ЛЕКЦИОННОЕ ЗАНЯТИЕ № 5.

Тема: Ценностные ориентации, представления и установки; обычаи, нормы, роли, социальные группы и отношения между людьми в различных культурах. *(Лекция-беседа)*

Основные вопросы, рассматриваемые на занятии:

1) Формирование ценностных ориентаций в процессе первичной и вторичной социализации.

2) Ценностные ориентации человека в процессе познания им мира (антропологический подход): умение находить нужные решения; набор решений для базисных проблем; культурнообусловленная шкала ценностей – изменение ценностной ориентации.

3) Проблемы межкультурного общения, обусловленные: природой человека (Human nature orientation), отношением человека к другим, к природе и т.д. (Man-nature orientation); отношением человека к категории времени (к прошлому, настоящему, будущему) (Time orientation); видами и формами деятельности человека (Activity orientation); видами и формами взаимоотношений между людьми (Relational orientation).

4) Коммуникативные сбои, обусловленные ценностными ориентациями человека в культуре.

5) Детерминанты поведения в различных культурах: обычаи, нормы, ритуалы, табу.

6) Социальные роли в различных культурах.

7) Социокультурные отношения между людьми в обществе (семья, родственники, классы, статус, касты и т.д.).

8) Индивидуум и группа в различных культурах.

9) Представления об иной культуре в соотношении с установкой.

10) Понятие стереотипа в социологии.

11) Оценочные установки (предрассудки) по отношению к лицам, группам, объектам, содержанию культурологических понятий.

12) Формирование навыков вторичной инокультурной социализации как основы понимания в контексте межкультурного общения.

## **5.2.2 Тематика и краткое содержание практических занятий**

### ***7 семестр***

#### **ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ № 1.**

Тема: Понятие коммуникации. Теория межкультурной коммуникации в системе наук о человеке. Объект, предмет, методы исследования и междисциплинарные связи

Основные вопросы, рассматриваемые на занятии:

1) Специфика теории коммуникации как гуманитарной науки о человеке.

2) Межкультурная коммуникация как процесс взаимодействия партнеров, принадлежащих к разным культурам; объект исследования.

3) Инаковость и идентичность, привычное и новое в коммуникации как предмет исследования в теории межкультурной коммуникации.

4) Формирование умений на межкультурном уровне.



5) Теория деятельности, сравнительно-сопоставительный метод, деятельностная онтология как методы исследования в теории межкультурной коммуникации.

6) Междисциплинарные связи теории межкультурной коммуникации.

## ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ № 2.

Тема: Науки о культуре. Дефиниции культуры.

Основные вопросы, рассматриваемые на занятии:

1) Феномен понятия «культура» под углом зрения различных наук.

2) Культурная антропология как учение о человеке.

3) Этнология, этнография, социальная антропология, социальная психология, психология, теория коммуникации, лингвистика, семиосоциопсихология и другие науки, изучающие человека.

4) Определение культуры в различных науках.

5) Культура и природа, человек (индивидуум) и культура.

6) Порог ментальности российских и английских студентов при соприкосновении культур.

## ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ № 3.

Тема: Общественное развитие, материально-практическая и коммуникативно-познавательная деятельность индивида как процессы, формирующие культуру

Основные вопросы, рассматриваемые на занятии:

1) Формирование культуры и общественного сознания.

2) Двухнаправленность взаимодействия и взаимосвязи коммуникативно-познавательного и материально-практического видов человеческой деятельности.

3) Индивид как носитель общественного (и индивидуального) сознания.

4) Механизмы социального взаимодействия как основа трансляции и преобразования текстов.

5) Универсальный онтологический признак речемыслительной или коммуникативно-познавательной деятельности.

6) Индивидуальное знание коммуникантов о мире, их представление об экстралингвистических условиях актов коммуникации.

7) Типология макросфер общения как социокоммуникативных общностей, детерминирующих культуру.

8) Русские студенты об Америке и России: изменение в культурной и языковой картинах мира.

#### ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ № 4.

Тема: Структурные признаки культуры: национальный характер, восприятие окружающего мира

Основные вопросы, рассматриваемые на занятии:

1) Единое коммуникативное пространство мира, диалог с «чужими» сознаниями, диалогичность бытия человека: В. фон Гумбольдт, М.Бахтин, Т.Дридзе.

2) Национальный характер в исследовательских подходах культурной антропологии, социологии, психологии.

3) Проблема социального характера. Национальный/социальный характер и проблемы межкультурной интеракции.

4) Восприятие мира как структурный признак культуры.

5) Значимость объектов восприятия в культуре.

6) Особенности восприятия культуры на основе различных видов перцепции.

7) Роль языка в формировании личности: улыбка и конфликт культур.

#### ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ № 5.

Тема: Ценностные ориентации, представления и установки: обычаи, нормы, роли, социальные группы и отношения в различных культурах  
(Учебная дискуссия)

Основные вопросы, рассматриваемые на занятии:

1) Формирование ценностных ориентаций в процессе первичной и вторичной социализации.

2) Ценностные ориентации человека в процессе познания им мира (антропологический подход): умение находить нужные решения; набор решений для базисных проблем; культурнообусловленная шкала ценностей – изменение ценностной ориентации.

3) Проблемы межкультурного общения, обусловленные: природой человека (Human nature orientation), отношением человека к другим, к природе и т.д. (Man-nature orientation); отношением человека к категории времени (к прошлому, настоящему, будущему) (Time orientation); видами и формами деятельности человека (Activity orientation); видами и формами взаимоотношений между людьми (Relational orientation).

4) Коммуникативные сбои, обусловленные ценностными ориентациями человека в культуре.

5) Детерминанты поведения в различных культурах: обычаи, нормы, ритуалы, табу (Русские и американские концептосферы).

6) Социальные роли в различных культурах.

7) Социокультурные отношения между людьми в обществе (семья, родственники, классы, статус, касты и т.д.). Социокультурный аспект цветообозначений.

8) Индивидуум и группа в различных культурах.

9) Представления об иной культуре в соотношении с установкой.

10) Понятие стереотипа в социологии.

11) Оценочные установки (предрассудки) по отношению к лицам, группам, объектам, содержанию культурологических понятий.

12) Формирование навыков вторичной инокультурной социализации как основы понимания в контексте межкультурного общения.

## ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ № 6-7.

Тема: Процессы восприятия и понимания текстовой деятельности в когнитологии

Основные вопросы, рассматриваемые на занятии:

1) Понимание эксплицитного и имплицитного в воспринимаемом тексте.

2) Проблема «Смыслового вывода» как результата извлечения смысла сообщения реципиентом.

3) Общность минимума фоновых знаний как обязательное условие взаимопонимания партнеров.

4) Построение в когнитивной системе обучаемого вторичных когнитивных конструкций, соотносимых со знаниями иноязычного партнера.

5) Текстовая деятельность и коммуникация.

6) Вербальная коммуникация как процесс возбуждения соответствующих смыслов в сознании реципиента.

7) Имплицитное знание как составляющая когнитивного уровня сознания личности.

8) Формирование личности по средствам информативно-регуляторских текстов.

## ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ № 8-9.

Тема: Теория языковой/вторичной языковой личности, ее структурные и системные характеристики (*Проблемное практическое занятие*)

Основные вопросы, рассматриваемые на занятии:

1) Социальная коммуникация носителей языка.

2) Понятие о концептуальной системе.

3) Концептуально компетентные носители языка.

4) Интерпретация речевого произведения.

5) Расхождение концептуальных систем двух социумов в процессах межкультурной коммуникации.

6) Трехуровневая модель языковой личности: вербально-семантический уровень; тезаурусный уровень; мотивационный уровень.

7) Языковая личность и процессы понимания текстов.

8) Изоморфность структуры языковой личности.

9) Вторичная языковая личность, ее многомерность.

10) Лингводидактика и вторичная языковая личность.

11) Вторичные когнитивные конструкции, их соотнесение с миром говорящего / пишущего.

12) Общность знаний – ключевая предпосылка для адекватного межкультурного понимания.

#### ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ № 10-11.

Тема: Концептуальная картина мира; тезаурус, языковая личность.

Модели понимания. Уровни понимания и языковая личность

Основные вопросы, рассматриваемые на занятии:

1) Национально-культурная специфика вербальных ассоциаций. Понятие картины мира. Система типизированных ситуаций и их образов в сознании носителей разных языков. Понятие национального менталитета (личность, нация, этнос).

2) Тезаурус-I как способ формирования языкового сознания.

3) Текст (совокупность текстов) как способ отражения языковой картины мира. (Иностранное слово как перекресток культур).

4) Формирование вторичного языкового сознания.

5) Способ организации словаря в лексиконе человека (Тезаурус-I).

6) Способ организации знаний о мире (Тезаурус-II).

7) Формирование когнитивного сознания на уровне концептуальной системы.

8) Пресуппозиции, импликации.

9) Корреляция Тезауруса-II с «энциклопедическими знаниями».

10) Взаимозависимость языковой и глобальной картины мира: формирование субъектной (личностной) языковой картины мира посредством знаний о мире.

11) Текст как носитель энциклопедического знания о мире, присущего языковой личности.

12) Текстовая деятельность. Сфера общения, как классифицирующий принцип типологии текстов.

13) Практикум – our Multicultural World.

### ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ № 12-13.

Тема: Типы ситуаций в сферах межкультурного общения; проблемы восприятия иных культур; этноцентризм, культурный релятивизм  
(Практическое занятие с применением метода «круглого стола»)

Основные вопросы, рассматриваемые на занятии:

- 1) Уровни и формы общественного сознания.
- 2) Критерии выделения сфер общения в различных научных подходах.
- 3) Формы бытия в философии.
- 4) Категория бытия как системообразующий фактор для выделения сфер общения.
- 5) Формы бытия и категория универсалий в культурах.
- 6) Межличностное взаимодействие в макросферах общения; типология сфер общения.
- 7) Сфера общения как социокоммуникативное образование.
- 8) Текстовая деятельность вторичной языковой личности в различных типах межкультурных контактов.
- 9) Проблема этноцентризма.
- 10) Трудности межкультурного общения, обусловленные этноцентрическим подходом к собственной культуре.

11) Культурный релятивизм в противопоставлении к культурному этноцентризму.

12) Культурный релятивизм как основа межкультурного взаимодействия.

### **5.2.3 Тематика и краткое содержание лабораторных занятий**

Не предусмотрены учебным планом.

### **5.2.4 Примерная тематика курсовых работ\***

Не предусмотрены учебным планом.

### **5.2.5 Самостоятельная работа и контроль успеваемости**

В рамках указанного в учебном плане объема самостоятельной работы по данной дисциплине (в часах) предусматривается выполнение следующих видов учебной деятельности (*очная форма обучения*):

#### ***7 семестр***

<b>Вид самостоятельной работы</b>	<b>Примерная трудоемкость</b>
Проработка учебного материала занятий лекционного и семинарского типа	6
Опережающая самостоятельная работа (изучение нового материала до его изложения на занятиях)	4
Самостоятельное изучение отдельных вопросов тем дисциплины, не рассматриваемых на занятиях лекционного и семинарского типа	8
Подготовка к текущему контролю	12
Поиск, изучение и презентация информации по заданной теме, анализ научных источников по заданной проблеме	
Исследовательская работа по темам дисциплины: участие в конференциях, круглых столах, семинарах и пр.	2

Проектная деятельность по темам дисциплины	2
Решение кейсов, задач, расчетных работ	
Подготовка к промежуточной аттестации	2
<b>ИТОГО СРО:</b>	<b>36</b>

В рамках указанного в учебном плане объема самостоятельной работы по данной дисциплине (в часах) предусматривается выполнение следующих видов учебной деятельности (*заочная форма обучения*):

**7 семестр**

<b>Вид самостоятельной работы</b>	<b>Примерная трудоемкость</b>
Проработка учебного материала занятий лекционного и семинарского типа	22
Опережающая самостоятельная работа (изучение нового материала до его изложения на занятиях)	8
Самостоятельное изучение отдельных вопросов тем дисциплины, не рассматриваемых на занятиях лекционного и семинарского типа	12
Подготовка к текущему контролю	12
Поиск, изучение и презентация информации по заданной теме, анализ научных источников по заданной проблеме	
Исследовательская работа по темам дисциплины: участие в конференциях, круглых столах, семинарах и пр.	12
Проектная деятельность по темам дисциплины	13
Решение кейсов, задач, расчетных работ	
Подготовка к промежуточной аттестации	8
<b>ИТОГО СРО:</b>	<b>87</b>



## **Задания для СРС**

Самостоятельная работа осуществляется путем изучения студентами теоретического материала, доступного в библиотечном фонде вуза и в электронном формате. Самостоятельная работа включает также выполнение домашних заданий подготовку к опросам по темам практических занятий, конспектирование отдельных вопросов, подготовку рефератов и докладов, сообщений на заданные темы, работу с Интернет-источниками.

### *Перечень примерных контрольных вопросов и заданий*

#### *для самостоятельной работы:*

1. Можно ли считать процессом межкультурного общения воздействие средств массовой информации одной культуры на представителей другой культуры (фильмы, телевидение, газеты, журналы, Интернет и т.д.)? Почему вы так думаете? Объясните свою точку зрения.
2. Приведите примеры пословиц и поговорок, характеризующих отношение представителей русской и английской культур ко времени, природе, пространству, личной свободе, природе человека. Какие общие и отличительные черты вы можете выявить?
3. Замечали ли вы, что представители разных культур улыбаются по-разному? В чем заключаются эти отличия и что стоит за ними? Может ли улыбка привести к конфликту культур? Приведите примеры.
4. Нарисуйте «автопортрет» русского / британца / американца, опираясь на стереотипы, известные вам по научной и/или художественной литературе, прессе, публицистике. Какому источнику информации вы склонны в большей степени доверять? Почему? Вы согласны с тем, что есть типичные представители своей культуры, по которым можно было бы однозначно опознать их культурную принадлежность? Аргументируйте вашу точку зрения.
5. Какие национальные стереотипы вы знаете? Выполните задание № 31 на стр. 176 из учебного пособия Гришаевой Л.И., Цуриковой Л.В. «Введение в теорию межкультурной коммуникации».

6. В чем заключаются основные отличия невербального поведения представителей западной и восточной культур? Выполните задание № 9 на стр. 249 из учебного пособия Гришаевой Л.И., Цуриковой Л.В. «Введение в теорию межкультурной коммуникации».

*Примерные темы проектов:*

1. Американский прагматизм.
2. Англоязычный мир и его культурное своеобразие.
3. Восприятие времени в русской культуре: полихронность и поведение.
4. Имидж и самооценка: сопоставительный анализ русской и американской культур.
5. История языка как отражение культуры народа – носителя языка.
6. Рукопожатие в разных культурах.
7. Улыбка и конфликт культур.
8. Культурный герой и культурное своеобразие.
9. Национальная символика как проявление общенациональной, коллективной идентичности.
10. Пресса как отражение культурных стереотипов.
11. Сказочные персонажи и культурные особенности.
12. Юмор и культурное своеобразие.
13. Понятие "патриотизм" в разных культурах.

*Вопросы для самопроверки, диалогов, обсуждений, дискуссий:*

1. Что такое жизненный ритм культуры? В чем особенности монохронного и полихронного времени?
2. В чем заключается сущность и особенности категории «пространство»?
3. Что такое «культуры высокого и низкого контекста»?
4. Как влияет скорость и характер распространения информации на поведение человека в рамках своей культуры?

5. В чем сущность понятий «индивидуализм» и «коллективизм»? Охарактеризуйте русскую культуру с точки зрения системы взаимоотношений.

6. Назовите признаки маскулинных и феминных культур. Как с этих позиций можно охарактеризовать русскую культуру?

7. Как делятся культуры по степени избегания неопределенности?

8. Какие, по вашему мнению, особенности русской культуры легли в основу образования наиболее распространенных стереотипных представлений о России и русских?

### ***Методические рекомендации для выполнения заданий для СРС***

СРС является обязательным компонентом дисциплины. Организация самостоятельной работы студентов (аудиторной и внеаудиторной) обеспечивает решение следующих задач: обучения самостоятельно анализировать, обсуждать, систематизировать материал, выделять главное, делать выводы, аргументировать.

Текущая СРС направлена на углубление и закрепление знаний студента, развитие практических умений. Текущая СРС в рамках дисциплины «Введение в теорию межкультурной коммуникации» включает следующие виды работ:

— работа с лекционным материалом;

— критическое изучение специальной и справочной литературы и работу с Интернет-источниками по темам курса,

— информационно-аналитический поиск для подготовки к практическим занятиям,

— составление плана и тезисов ответа,

— составление таблиц, схем, инфографик для систематизации и структуризации учебного материала,

— выполнение практических заданий,

— выполнение домашних заданий,

— изучение материала, вынесенного на самостоятельную проработку,

—подготовка устного доклада-презентации по темам лекционного курса,

—подготовка устного доклада-презентации по темам, не входящим в лекционный курс,

—подготовка к экзамену.

Творческая проблемно-ориентированная самостоятельная работа ориентирована на развитие интеллектуальных умений, комплекса общекультурных и профессиональных компетенций, повышение творческого потенциала студентов, включает следующие виды работ:

– поиск, анализ, структурирование и презентация информации;

– написание реферата,

– поиск, анализ и презентация информации на семинарских занятиях по темам, вынесенным на самостоятельную проработку.

#### *Содержание самостоятельной работы студентов по дисциплине*

1. Работа с материалами лекций: повторение материалов, подготовка к лекциям, самостоятельный поиск дополнительной информации (в соответствии с тематикой лекций).

2. Домашние задания: выполнение языковых упражнений, подбор иллюстративного материала, подготовка доклада.

Итоговую оценку в значительной мере определяет работа студента в течение всего семестра. Поэтому следует четко придерживаться указаний в отношении выполнения письменных заданий и своевременно сдавать их для контроля.

#### **5.2.6. Развитие у обучающихся навыков командной работы, межличностной коммуникации, принятия решений и лидерских качеств при проведении учебных занятий**

Практические (семинарские) занятия относятся к интерактивным методам обучения и обладают значительными преимуществами по сравнению

с традиционными методами обучения, главным недостатком которых является известная изначальная пассивность субъекта и объекта обучения.

Практические занятия могут проводиться в форме групповой дискуссии, «мозговой атаки», разбора кейсов, решения практических задач и др. Прежде, чем дать группе информацию, важно подготовить участников, активизировать их ментальные процессы, включить их внимание, развивать кооперацию и сотрудничество при принятии решений.

Ниже приводятся методические рекомендации по проведению различных видов практических (семинарских) занятий.

### 1. Обсуждение в группах

Групповое обсуждение какого-либо вопроса направлено на нахождение истины или достижение лучшего взаимопонимания. Групповые обсуждения способствуют лучшему усвоению изучаемого материала.

На первом этапе группового обсуждения перед обучающимися ставится проблема, выделяется определенное время, в течение которого обучающиеся должны подготовить аргументированный развернутый ответ.

Преподаватель может устанавливать определенные правила проведения группового обсуждения:

- задавать определенные рамки обсуждения (например, указать не менее 5...10 ошибок);
- ввести алгоритм выработки общего мнения (решения);
- назначить модератора (ведущего), руководящего ходом группового обсуждения и др.

На втором этапе группового обсуждения вырабатывается групповое решение совместно с преподавателем (арбитром).

Разновидностью группового обсуждения является круглый стол, который проводится с целью поделиться проблемами, собственным видением вопроса, познакомиться с опытом, достижениями.

### 2. Публичная презентация проекта

Презентация - самый эффективный способ донесения важной информации как в разговоре "один на один", так и при публичных выступлениях. Слайд-презентации с использованием мультимедийного оборудования позволяют эффективно и наглядно представить содержание изучаемого материала, выделить и проиллюстрировать сообщение, которое несет поучительную информацию, показать ее ключевые содержательные пункты. Использование интерактивных элементов позволяет усилить эффективность публичных выступлений.

### 3. Дискуссия

Как интерактивный метод обучения означает исследование или разбор. Образовательной дискуссией называется целенаправленное, коллективное обсуждение конкретной проблемы (ситуации), сопровождающееся обменом идеями, опытом, суждениями, мнениями в составе группы обучающихся.

Как правило, дискуссия обычно проходит три стадии: ориентация, оценка и консолидация. Последовательное рассмотрение каждой стадии позволяет выделить следующие их особенности.

Стадия ориентации предполагает адаптацию участников дискуссии к самой проблеме (ситуации), друг другу, что позволяет сформулировать проблему, цели дискуссии; установить правила, регламент дискуссии.

В стадии оценки происходит выступление участников дискуссии, их ответы на возникающие вопросы, сбор максимального объема идей (знаний), предложений, пресечение преподавателем (арбитром) личных амбиций отклонений от темы дискуссии.

Стадия консолидации заключается в анализе результатов дискуссии, согласовании мнений и позиций, совместном формулировании решений и их принятии.

В зависимости от целей и задач занятия, возможно, использовать следующие виды дискуссий: классические дебаты, экспресс-дискуссия, текстовая дискуссия, проблемная дискуссия, ролевая (ситуационная) дискуссия.

## **6. Оценочные материалы для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине**

### **6.1. Оценочные материалы для проведения текущего контроля**

Текущий контроль знаний студентов осуществляется проводимыми по основным темам дисциплины следующими контрольными оценочными мероприятиями:

- контрольная работа;
- подготовка реферата;
- тест.

Примеры оценочных материалов для проведения текущей аттестации обучающихся по дисциплине

#### ***7 семестр***

Примерное содержание контрольной работы для оценки сформированности компетенции:

*ОПК-4 Способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие в устной и письменной формах как в общей, так и в профессиональной сферах общения.*

### **Примерные задания для выполнения контрольной работы**

Тема (раздел)	Содержание заданий
Понятие коммуникации. Теория межкультурной коммуникации в системе наук о человеке. Объект, предмет, методы исследования и междисциплинарные связи	Конспект, выполнение практических заданий
Науки о культуре. Дефиниции культуры.	Конспект, выполнение практических заданий

Общественное развитие, материально-практическая и коммуникативно-познавательная деятельность индивида как процессы, формирующие культуру	Конспект, выполнение практических заданий
Структурные признаки культуры: национальный характер, восприятие окружающего мира	Конспект, выполнение практических заданий
Ценностные ориентации, представления и установки: обычаи, нормы, роли, социальные группы и отношения в различных культурах	Конспект, выполнение практических заданий
Процессы восприятия и понимания текстовой деятельности в когнитологии	Конспект, выполнение практических заданий
Теория языковой/вторичной языковой личности, ее структурные и системные характеристики	Конспект, выполнение практических заданий
Концептуальная картина мира; тезаурус, языковая личность. Модели понимания. Уровни понимания и языковая личность	Конспект, выполнение практических заданий
Типы ситуаций в сферах межкультурного общения; проблемы восприятия иных культур; этноцентризм, культурный релятивизм	

Примерная тематика рефератов для оценки сформированности компетенции:

*УК-5 Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах.*



*ОПК-4 Способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие в устной и письменной формах как в общей, так и в профессиональной сферах общения.*

Реферат - продукт самостоятельной работы студента, представляющий собой краткое изложение в письменном виде полученных результатов теоретического анализа определенной научной (учебно-исследовательской) темы, где автор раскрывает суть исследуемой проблемы, приводит различные точки зрения. В ФОС приводится перечень тем, среди которых студент может выбрать тему реферата.

Рекомендуемая тематика рефератов по курсу приведена в таблице.

Темы рефератов, рекомендуемые к написанию при изучении дисциплины «Теория межкультурной коммуникации»

<i>Тема (раздел) дисциплины</i>	<i>Наименование темы реферата по данной теме</i>
<i>Тема №9</i>	Ways of expressing positive and negative evaluation in different languages.
<i>Тема №2</i>	Colours and their meaning in different cultures.
<i>Тема №8</i>	Stereotyped views on the national character of the British (any other nation).
<i>Тема №4</i>	Names of streets and their role in the formation of cultural background.
<i>Тема №2</i>	Culture based features of language behaviour.
<i>Тема №2</i>	Body language in different cultures.
<i>Тема №2</i>	The language of gestures in different cultures: similarities and differences.
<i>Тема №2</i>	Cultural differences in gift-giving.
<i>Тема №2</i>	Haptics - the study of touch (culture based differences).

<i>Тема (раздел) дисциплины</i>	<i>Наименование темы реферата по данной теме</i>
-------------------------------------	--

<i>Тема №2</i>	.The peculiarities of space communication in different cultures.
<i>Тема №1</i>	.Paraverbal communication: notion, basic features.
<i>Тема №1</i>	.The main features of the communicative behaviour of the British / Americans.
<i>Тема №2</i>	.Communicative taboos in British (American) and Russian cultures.
<i>Тема №2</i>	.Modes of address in different cultures.
<i>Тема №2</i>	.The main features of the national character and mentality of the British/Americans.
<i>Тема №2</i>	.Gender aspect in cross-cultural communication.
<i>Тема №1</i>	.Interpersonal communication. Factors and conditions for successful communication.

Пример теста для оценки сформированности компетенции:

*УК-5 Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах.*

### ***Примерный вариант теста***

*Выберите правильный вариант ответа:*

1. Межкультурная коммуникация как дисциплина сложилась в России:

- А) в конце 20 века
- Б) в середине 20 века
- В) в начале 20 века

2. Основателем МКК стал

- А) Э.Холл
- Б) Л.Самовар, Р.Портер
- В) А. Шпенглер

3. Первоначально дисциплина зародилась
- А) в России
  - Б) во Франции
  - В) в США
4. Актуальность МКК обусловлена:
- А) увеличением интенсивности межкультурных контактов
  - Б) политическим заказом правительства
  - В) «неестественным» характером межкультурного общения
5. Участие в межкультурной коммуникации – это
- А) настоятельная потребность любого общества.
  - Б) препятствие для научно-технического прогресса
  - В) ослабление позиций собственной культуры
6. Матриархальным культурам присущи:
- А) активность в покорении природы
  - Б) заботливость
  - В) рациональность
7. Духовная культура включает следующие компоненты:
- А) культурные нормы
  - Б) ценности и идеалы
  - В) материальные артефакты
8. Согласно Хофштеде, главными культурными измерениями являются:
- А) дистанция власти
  - Б) эмоциональность/ рациональность
  - В) долгосрочная и краткосрочная ориентация.
9. Основными уровнями культуры являются:
- А) результативный
  - Б) институциональный
  - В) объективный
10. С позиций семиотического подхода культура – это

А) совокупность норм, образцов поведения, материальных и духовных результатов деятельности

Б) социальная информация, запечатленная с помощью знаков

В) выражение смысла, значения, ценности в чувственно воспринимаемой форме.

11. Этноцентризм - это

А) восприятие чужой культуры через призму собственной культуры.

Б) восприятие ценностей других культур через призму собственной культуры

В) высокая оценка «чужой» культуры

12. Культурный релятивизм – это

А) отказ от сравнения культур с позиций своей собственной культуры

Б) способность критически воспринимать другую культуру

В) способность адекватно оценить культуру с позиций ее собственных рамок

13. Инкультурация – это

А) процесс освоения языка.

Б) процесс освоения индивидом норм и ценностей культуры

В) процесс обучения человека традициям и правилам поведения

14. Культурная идентичность предполагает

А) выбор языка

Б) принятие культурных норм, образцов поведения, ценностных ориентаций.

В) осознание человеком своей профессиональной принадлежности

15. Гибкий этноцентризм – это

А) умение подняться над своими установками

Б) отказ от собственной культуры

В) умение понять другую культуру и другой образ мира

*Исключите неправильный ответ:*

16. В высококонтекстных культурах люди обращают внимание
- А) на контекст сообщения,
  - Б) на форму сообщения
  - В) на содержание
17. Коммуникативный стиль речевого общения может быть
- А) прямым и непрямым
  - Б) искусным и письменным
  - В) инструментальным и аффективным
18. Э.Холл выделил следующие зоны коммуникации:
- А) Семейная зона
  - Б) Личная зона
  - В) Интимное пространство
19. Термин «коммуникация»
- А) обладает более широким значением, чем общение
  - Б) обладает более узким значением, чем общение
  - В) синонимичен термину общение
20. По характеру взаимодействия собеседников различают следующие формы коммуникации:
- А) Диалог
  - Б) Монолог
  - В) рассказ

*Выберите правильный ответ*

21. Главными причинами межкультурных конфликтов являются:
- А) гендерная принадлежность
  - Б) общность менталитетов
  - В) несовпадение ценностных ориентаций, установок
22. Личностная атрибуция - это
- А) склонность находить конкретного виновника конфликта
  - Б) попытка сложить вину на обстоятельства

В) склонность решать проблему самостоятельно

23. Проксемика – это

А) способы использования пространства в процессе коммуникации

Б) совокупность чувственных восприятий

В) способы использования времени в процессе коммуникации

24. Этнические стереотипы - это обобщенные представления

А) об отличительных чертах разных профессий

Б) о типичных чертах других народов

В) о специфике языков

25. Крайним случаем полного приспособления к чужой культуре является

А) адаптация к другой культуре

Б) интеграция в другую культуру

В) признание культурных различий

*Исключите неправильный ответ*

26. Неприятные ощущения и эмоции при вхождении в чужую культуру называют

А) культурной утомляемостью

Б) культурным шоком

В) этноцентризмом

27. Атрибуция – это

А) приписывание другим людям определенных качеств, мотивов

Б) заимствование всего лучшего в другой культуре

В) попытка сложить вину на обстоятельства

28. Образ мира – это

А) универсальная форма организации знаний индивида

Б) совокупность всех знаний индивида

В) языковая форма репрезентации знаний

29. Целью межкультурного обучения является

А) формирование межкультурной компетентности

Б) культурная ассимиляция

В) отказ от собственной культуры

30. Понимание зависит:

А) от сложившейся системы знаний индивида, от его опыта, системы ценностных установок

Б) от характера человека

В) от характера взаимодействия собеседников

## **6.2 Оценочные материалы для проведения промежуточной аттестации**

### ***7 семестр***

Промежуточная аттестация проводится в форме экзамена. Средствами оценки для реализации промежуточной аттестации являются вопросы к экзамену

Контрольные вопросы для проведения промежуточной аттестации (экзамена):

1. Сущность функционализма, его значение в МКК.
2. Предрассудки: понятие, механизм формирования, типы
3. История развития МКК
4. Сущность этноцентризма и его роль в МКК.
5. Семиотика коммуникации
6. Дайте сопоставительный анализ русской и американской лингвокультур
7. Способы кодирования информации
8. Инкультурация и социализация
9. Функции коммуникации и коммуникативного акта
10. Понятие "культурный тон". Механизм развития
11. Понятие культурная компетенция
12. Национально-специфические черты невербальной коммуникации
13. Понятие "Коммуникация". Два подхода к коммуникации

14. Вербальные элементы коммуникации.
15. Коммуникация и культура
16. Стереотипы: функции и значение
17. Механизмы МКК
18. Культурный релятивизм как теоретическая методологическая основа МКК
19. Основные формы и виды коммуникации
20. Аккультурация как освоение чужой культуры
21. Понятие коммуникативная компетенция
22. Языковые картины мира в международном общении
23. Понятие "культура"
24. Невербальная коммуникация
25. Групповая и массовая коммуникация
26. Категоризация культуры Э. Холлу
27. Межличностная коммуникация (вербальное и невербальное общение)
28. Психологические основы МКК
29. Специологические черты МКК
30. Вербальная коммуникация: роль языка в общении. Стили коммуникации.
31. Понятие "языковая компетенция"
32. Расхождение концептов. Пересечение концептов-апелогов. Лазурные концепты
33. Моделирование коммуникации в разных науках
34. Категоризация культуры по Г. Хофстегу
35. Понятие МКК и ее составляющие.
36. Эффективность коммуникации и факторы, влияющие на нее
37. Когнитивные модели и структуры
38. Теоретические основы МКК
39. Типы МКК



40. Концепты как опорные элементы литвокультуры: ключевые русские, американские концепты.

41. Сущность функционализма, его значение в МКК

42. Предрассудки: понятие, механизм формирования, типы.

Экзаменационный билет состоит из двух теоретических вопросов.

Получив билет для устного ответа, студент должен, прежде всего, уяснить смысл вопросов, поставленных в билете. Если студенту неясна формулировка вопросов (но не их содержание), он может обратиться за разъяснением к преподавателю.

При подготовке к ответу студенту следует составить краткий план (лучше в письменной форме, но можно его продумать и устно). Не следует предварительно записывать предполагаемый ответ полностью, тем более с вводными словами и предложениями.

При ответе следует избегать подачи информации, не относящейся непосредственно к заданным вопросам и отвечать по существу.

Оценка знаний студентов производится с учетом выполнения ими требований рабочей программы дисциплины. При оценке знаний в обязательном порядке также учитывается активная работа студентов на занятиях, итоги тестирования, и т. д.

### **6.3 Описание шкал оценивания степени сформированности компетенций**

#### **6.3.1 Текущая аттестация**

Тема: Теория языковой/вторичной языковой личности, ее структурные и системные характеристики

#### **Шкала оценки контрольной работы на примере освоения компетенций**

*ОПК-4 Способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие в устной и письменной формах как в общей, так и в профессиональной сферах общения.*

<b>Оценка</b>	<b>Характеристика сформированности компетенций</b>
---------------	--

5 «отлично»	<p><b>Знает:</b> специфику вербальной и невербальной деятельности участников межкультурного взаимодействия;</p> <p><b>Умеет:</b> соблюдать социокультурные и этические нормы поведения, принятые в иноязычном социуме;</p> <p><b>Владеет:</b> навыками использования модели типичных социальных ситуаций и этикетных формул, принятых в межкультурной коммуникации.</p>
4 «хорошо»	<p><b>Знает:</b> не в полной мере специфику вербальной и невербальной деятельности участников межкультурного взаимодействия;</p> <p><b>Умеет:</b> соблюдать социокультурные и этические нормы поведения, принятые в иноязычном социуме;</p> <p><b>Владеет:</b> навыками использования модели типичных социальных ситуаций и этикетных формул, принятых в межкультурной коммуникации.</p>
3 «удовлетворительно»	<p><b>Знает:</b> специфику вербальной и невербальной деятельности участников межкультурного взаимодействия;</p> <p><b>Умеет:</b> не в полной мере соблюдать социокультурные и этические нормы поведения, принятые в иноязычном социуме;</p> <p><b>Владеет:</b> не в полной мере навыками использования модели типичных социальных ситуаций и этикетных формул, принятых в межкультурной коммуникации.</p>
2 «неудовлетворительно»	<p><b>Не знает:</b> специфику вербальной и невербальной деятельности участников межкультурного взаимодействия;</p> <p><b>Не умеет:</b> соблюдать социокультурные и этические нормы поведения, принятые в иноязычном социуме;</p>

	<b>Не владеет:</b> навыками использования модели типичных социальных ситуаций и этикетных формул, принятых в межкультурной коммуникации (частично).
--	---

Тема: Концептуальная картина мира; тезаурус, языковая личность.  
 Модели понимания. Уровни понимания и языковая личность

### **Шкала оценки реферата на примере освоения компетенций**

*УК-5 Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах.*

*ОПК-4 Способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие в устной и письменной формах как в общей, так и в профессиональной сферах общения.*

<b>Оценка</b>	<b>Характеристика сформированности компетенций</b>
5 «отлично»	<p><b>Знает:</b> философские, религиозные и этические учения; специфику вербальной и невербальной деятельности участников межкультурного взаимодействия;</p> <p><b>Умеет:</b> анализировать социокультурные различия социальных групп, опираясь на знание этапов исторического развития России в контексте мировой истории, социокультурных традиций мира, основных философских, религиозных и этических учений; соблюдать социокультурные и этические нормы поведения, принятые в иноязычном социуме;</p> <p><b>Владеет:</b> уважительным отношением к историческому наследию и социокультурным традициям своего отечества; навыками использования модели типичных социальных</p>

	ситуаций и этикетных формул, принятых в межкультурной коммуникации.
4 «хорошо»	<p><b>Знает:</b> не в полной мере философские, религиозные и этические учения; специфику вербальной и невербальной деятельности участников межкультурного взаимодействия;</p> <p><b>Умеет:</b> анализировать социокультурные различия социальных групп, опираясь на знание этапов исторического развития России в контексте мировой истории, социокультурных традиций мира, основных философских, религиозных и этических учений; соблюдать социокультурные и этические нормы поведения, принятые в иноязычном социуме;</p> <p><b>Владеет:</b> уважительным отношением к историческому наследию и социокультурным традициям своего отечества; навыками использования модели типичных социальных ситуаций и этикетных формул, принятых в межкультурной коммуникации.</p>
3 «удовлетворительно»	<p><b>Знает:</b> философские, религиозные и этические учения; специфику вербальной и невербальной деятельности участников межкультурного взаимодействия;</p> <p><b>Умеет:</b> не в полной мере анализировать социокультурные различия социальных групп, опираясь на знание этапов исторического развития России в контексте мировой истории, социокультурных традиций мира, основных философских, религиозных и этических учений; соблюдать социокультурные и этические нормы</p>

	<p>поведения, принятые в иноязычном социуме;</p> <p><b>Владеет:</b> не в полной мере уважительным отношением к историческому наследию и социокультурным традициям своего отечества; навыками использования модели типичных социальных ситуаций и этикетных формул, принятых в межкультурной коммуникации.</p>
<p>2</p> <p>«неудовлетворительно»</p>	<p><b>Не знает:</b> философские, религиозные и этические учения; специфику вербальной и невербальной деятельности участников межкультурного взаимодействия;</p> <p><b>Не умеет:</b> анализировать социокультурные различия социальных групп, опираясь на знание этапов исторического развития России в контексте мировой истории, социокультурных традиций мира, основных философских, религиозных и этических учений; соблюдать социокультурные и этические нормы поведения, принятые в иноязычном социуме;</p> <p><b>Не владеет:</b> уважительным отношением к историческому наследию и социокультурным традициям своего отечества; навыками использования модели типичных социальных ситуаций и этикетных формул, принятых в межкультурной коммуникации (частично).</p>

Тема: Типы ситуаций в сферах межкультурного общения; проблемы восприятия иных культур; этноцентризм, культурный релятивизм

### Шкала оценки теста на примере освоения компетенций

*УК-5 Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах.*

Оценка	Характеристика сформированности компетенций
--------	---

5 «отлично»	<p><b>Знает:</b> философские, религиозные и этические учения;</p> <p><b>Умеет:</b> анализировать социокультурные различия социальных групп, опираясь на знание этапов исторического развития России в контексте мировой истории, социокультурных традиций мира, основных философских, религиозных и этических учений;</p> <p><b>Владеет:</b> уважительным отношением к историческому наследию и социокультурным традициям своего отечества.</p>
4 «хорошо»	<p><b>Знает:</b> не в полной мере философские, религиозные и этические учения;</p> <p><b>Умеет:</b> анализировать социокультурные различия социальных групп, опираясь на знание этапов исторического развития России в контексте мировой истории, социокультурных традиций мира, основных философских, религиозных и этических учений;</p> <p><b>Владеет:</b> уважительным отношением к историческому наследию и социокультурным традициям своего отечества.</p>
3 «удовлетворительно»	<p><b>Знает:</b> философские, религиозные и этические учения;</p> <p><b>Умеет:</b> не в полной мере анализировать социокультурные различия социальных групп, опираясь на знание этапов исторического развития России в контексте мировой истории, социокультурных традиций мира, основных философских, религиозных и этических учений;</p> <p><b>Владеет:</b> не в полной мере уважительным отношением к историческому наследию и</p>

	социокультурным традициям своего отечества.
2 «неудовлетворительно»	<p><b>Не знает:</b> философские, религиозные и этические учения;</p> <p><b>Не умеет:</b> анализировать социокультурные различия социальных групп, опираясь на знание этапов исторического развития России в контексте мировой истории, социокультурных традиций мира, основных философских, религиозных и этических учений;</p> <p><b>Не владеет:</b> уважительным отношением к историческому наследию и социокультурным традициям своего отечества (частично).</p>

### 6.3.2. Промежуточная аттестация

**6.3.2.2. Промежуточная аттестация (дифференцированный зачет)** *Не предусмотрено учебным планом*

### 6.3.2.3. Промежуточная аттестация (экзамен)

7 семестр

Оценка	Характеристика сформированности компетенций
5 «отлично»	<p><b>Знает:</b> философские, религиозные и этические учения; специфику вербальной и невербальной деятельности участников межкультурного взаимодействия;</p> <p><b>Умеет:</b> анализировать социокультурные различия социальных групп, опираясь на знание этапов исторического развития России в контексте мировой истории, социокультурных традиций мира, основных философских, религиозных и этических учений; соблюдать социокультурные и этические нормы поведения, принятые в иноязычном социуме;</p> <p><b>Владеет:</b> уважительным отношением к историческому наследию и социокультурным</p>

	<p>традициям своего отечества; навыками использования модели типичных социальных ситуаций и этикетных формул, принятых в межкультурной коммуникации.</p>
4 «хорошо»	<p><b>Знает:</b> не в полной мере философские, религиозные и этические учения; специфику вербальной и невербальной деятельности участников межкультурного взаимодействия;</p> <p><b>Умеет:</b> анализировать социокультурные различия социальных групп, опираясь на знание этапов исторического развития России в контексте мировой истории, социокультурных традиций мира, основных философских, религиозных и этических учений; соблюдать социокультурные и этические нормы поведения, принятые в иноязычном социуме;</p> <p><b>Владеет:</b> уважительным отношением к историческому наследию и социокультурным традициям своего отечества; навыками использования модели типичных социальных ситуаций и этикетных формул, принятых в межкультурной коммуникации.</p>
3 «удовлетворительно»	<p><b>Знает:</b> философские, религиозные и этические учения; специфику вербальной и невербальной деятельности участников межкультурного взаимодействия;</p> <p><b>Умеет:</b> не в полной мере анализировать социокультурные различия социальных групп, опираясь на знание этапов исторического развития России в контексте мировой истории, социокультурных традиций мира, основных</p>



	<p>философских, религиозных и этических учений; соблюдать социокультурные и этические нормы поведения, принятые в иноязычном социуме;</p> <p><b>Владеет:</b> не в полной мере уважительным отношением к историческому наследию и социокультурным традициям своего отечества; навыками использования модели типичных социальных ситуаций и этикетных формул, принятых в межкультурной коммуникации.</p>
<p>2 «неудовлетворительно»</p>	<p><b>Не знает:</b> философские, религиозные и этические учения; специфику вербальной и невербальной деятельности участников межкультурного взаимодействия;</p> <p><b>Не умеет:</b> анализировать социокультурные различия социальных групп, опираясь на знание этапов исторического развития России в контексте мировой истории, социокультурных традиций мира, основных философских, религиозных и этических учений; соблюдать социокультурные и этические нормы поведения, принятые в иноязычном социуме;</p> <p><b>Не владеет:</b> уважительным отношением к историческому наследию и социокультурным традициям своего отечества; навыками использования модели типичных социальных ситуаций и этикетных формул, принятых в межкультурной коммуникации (частично).</p>

## 7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины

### ОСНОВНАЯ ЛИТЕРАТУРА

1. Введение в межкультурную коммуникацию / Борисова Е.Н. - М.:Согласие, 2015. - 96 с.: ISBN 978-5-906709-28-8

2. Межкультурная коммуникация/Садохина А.П. - М.: НИЦ ИНФРА-М, 2016. - 288 с.: 60x90 1/16 ISBN 978-5-16-104204-5 (online)

#### ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ЛИТЕРАТУРА

1. Язык деловых межкультурных коммуникаций : учебник / под ред. Т.Т. Черкашиной. — М. : ИНФРА-М, 2017. — 368 с. + Доп. материалы [Электронный ресурс; Режим доступа <http://www.znaniium.com>]. — (Высшее образование: Бакалавриат). — [www.dx.doi.org/10.12737/22224](http://www.dx.doi.org/10.12737/22224)

2. Основы профессиональной межкультурной коммуникации: Учебник / Н.В. Барышников. - М.: Вузовский учебник: НИЦ ИНФРА-М, 2013. - 368 с.: 60x90 1/16. (переплет) ISBN 978-5-9558-0314-2

3. Гойхман О. Я. О роли лингвистики в межкультурной коммуникации [Электронный ресурс] / О. Я. Гойхман // Русский язык в контексте межкультурной коммуникации: материалы междунар. научно-практич. конф., посв. 90-летию со дня рождения профессора Евгения Михайловича Кубарева / Поволжская Гос. Соц.-гуман. академия. - Самара: ПГСГА, 2011. - С. 333 - 337. - Библиогр.: с. 337. - ISBN 978-5-8428-0884-7

4. Национальные стереотипы в межкультурной коммуникации: Монография / Н.В. Сорокина. - М.: ИЦ РИОР: НИЦ ИНФРА-М, 2014. - 265 с. + III с: 60x88 1/16. - (Доп. мат. [znaniium.com](http://znaniium.com)). - (Научная мысль). (обложка) ISBN 978-5-369-01325-0

### **8 Требования к условиям реализации рабочей программы дисциплины**

#### **8.1 Общесистемные требования**

*Электронно-библиотечные системы (электронные библиотеки)*

Учебный год	Наименование документа с указанием	Срок действия
-------------	------------------------------------	---------------

2021 / 2022 год	Электронно-библиотечная система Znanium — это информационно-образовательная среда для колледжей, вузов и библиотек.	
-----------------	--	--

*Электронная информационно-образовательная среда НЧОУ ВО АЛСИ*

## **8.2. Материально-техническое и учебно-методическое обеспечение дисциплины**

Для осуществления образовательного процесса по дисциплине используются специальные помещения, которые представляют собой учебные аудитории для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, а также помещения для самостоятельной работы и помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования. Специальные помещения укомплектованы специализированной мебелью и техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории.

Для проведения занятий лекционного типа предлагаются наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий, обеспечивающие тематические иллюстрации.

Помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду НЧОУ ВО АЛСИ.

### **Современные профессиональные базы данных**

- 1) Федеральный портал «Российское образование»/ <http://www.edu.ru>
- 2) Национальная Электронная Библиотека (нэб.рф) <http://xn--90ax2c.xn--p1ai/>
- 3) Единая коллекция цифровых образовательных ресурсов (Единая коллекция ЦОР) - <http://school-collection.edu.ru>

4) Базы данных издательства Springer <https://link.springer.com/>  
5) Базы данных ScienceDirect (книги и журналы) издательства Elsevier [https:// www.sciencedirect.com/](https://www.sciencedirect.com/)

6) Базы данных Scopus издательства Elsevier [https://www.scopus.com/search/ form.uri?display=basic](https://www.scopus.com/search/form.uri?display=basic)

### **Информационные справочные системы**

1) Портал Федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования <http://fgosvo.ru>.

2) Федеральный центр информационно-образовательных ресурсов (ФЦИОР) - <http://eor.edu.ru/>

3) Единая коллекция цифровых образовательных ресурсов (Единая коллекция ЦОР) - <http://school-collection.edu.ru>.

4) Информационная система «Единое окно доступа к образовательным ресурсам» (ИС «Единое окно») - <http://window.edu.ru>.

5) Российская государственная библиотека. <http://www.rsl.ru>

6) Государственная публичная историческая библиотека. <http://www.shpl.ru>

7) Национальная Электронная Библиотека (нэб.рф)

## **9. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ**

В процессе изучения учебной дисциплины следует:

1. Ознакомиться с рабочей программой дисциплины. Рабочая программа дисциплины содержит перечень разделов и тем, которые необходимо изучить, планы лекционных и семинарских занятий, вопросы к текущей и промежуточной аттестации, перечень основной, дополнительной литературы и ресурсов информационно-коммуникационной сети «Интернет», определиться с темой курсовой работы (при наличии).

2. Ознакомиться с планом самостоятельной работы обучающихся.

3. Посещать теоретические (лекционные) и практические занятия.

4. При подготовке к практическим занятиям, а также при выполнении самостоятельной работы следует использовать методические указания для обучающихся.